

БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА || BIEŁARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaja i litaraturnaja gazeta.

Adres Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 1—1 (Wilno, Zawalna 1—1).
Redakcyja adčynienia ad 9 hadz. ran. da 4-aj uwieč.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Košty wydawańia pakrywajúć składki.
Składka u hod 4 zal., na pažoda — 2 zal.,
na 3 miesiacy — 1 zal.

За родную школу!
Заклік Бел. Нацыянальнага Камітэту
у Вільні.

„Ludowy Front“ u Polščy

Прэзыдым Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў Вільні, на сваім паседжаньні дня 22.I.1936 г., разглядзеўшы сучаснае народна-асьветнае палажэнне Беларусаў у граніцах Польскай дзяржавы, а так-жа праанализаваўшы рэфэрат Куратора Віленскага Школьнага Вокругу аб народнай асьвeце ў нашым Краю, які быў прачытаны на сабраныні паслоў і сэнатарапіі у Вільні, а пасля дня 26.XI.1935 г. апублікованы ў прэсе, — съцьвярджае, што:

1) для больш як 2.500.000 Беларусаў у Польской дзяржаве толькі 69 школаў, у якіх, як цвердзіў Куратор, „узята пад увагу беларуская мова,“ — гэта станоўча мала і гэтым патрэба народнай асьветы Беларускага народу ня вырашана;

2) цверджаньне Школьнага Куратора аб недахопе ў Беларусаў народнай съведамасці а праз гэта і пажаданьня школы ў роднай мове не згаджаецца з фактамі: — Беларусы ад 1926 да 1930 г. падалі польскім школьнім уладам дэкларацыяў больш як на 412 беларускіх школаў;

3) Беларусы заўсяды і цяпер адчуваюць патрэбу роднай школы і яе рознымі спосабамі дамагаюцца.

Дзеля вышэйсказанага, а так-жа бяручы пад увагу неабходнасць навучання дзяцей у роднай мове, Прэзыдым Беларускага Нацыянальнага Камітэту гэтym заклікае беларускія арганізацыі і ўсё съведамае беларускае грамадзянства ў сёлетнім 1936 годзе правесці школьні плебісцит — арганізаваць памагчы беларускім сялянам і работнікам падаць польскім школьнім уладам дэкларацыі за беларускую школу.

ПРЕЗЫДЫЮМ БЕЛАРУСКАГА
НАЦЫЯНАЛЬНАГА КАМИТЕТУ:

(—) Я. Пазыняк (—) Інж. Л. Дубейкаўскі (—) Міф. М. Шкелёнак
старшина I віцэ-старшина II віцэ-старшина

(—) Інж. А. Клімович
скарбнік (—) Ул. Казлоўскі
секретар.

Adziny biełaruski front i jaho
ražbiwalniki.

Biełaruski adradženski ruch u
Zach. Biełarusi maje charaktar nacyjonalna-socyjalny. Biełaruskaje sialanstwa, katoraje stanowic̄ absolutnuju
bolšaśc u našym narodzie, nia znaje
partyjnaha padzieļu — heta u bolšaści
małaziamielnyja i biezziemielskyja
ziemiaroby.

Nastroi hetaj biełaruskaj masy
reprezentujuć biełaruskija arhanizacyi
abjadnany ū adziny biełaruski front
pad názowam — Biełaruski Nacyjonalny Kamitets.

Hety biełaruski narodny front da-
woli silny i wytrywały — ūsie dasiu-
lešnija ataki na jaho byli biazsilnymi.
Treba skazać adnak, što ataki nakira-
wanyja na ražbiwańie hetaha adzina-
ha biełaruskaha frontu nia byli biełaruskaha pachodžańia i ūsie jany mie-
li pačatak swoj ad dziejnikaū waro-
žych da biełarusaū.

Hety adziny front arhanizawanych
Biełarusaū pad Polščaj abjednywaje

Дамагайцеся газеты на пошце і ка-
лі пошта вінавата, пішыце ў Ды-
рэкцыю Пошты скаргу. Кантроль
даручэнья газеты з пошты хутчэй
належала да самога падпішчыка, як
да адміністрацыі часапісу.

Вясковая падзея.

Лядкі, Статуецкага пав. Дабра няма ў нашай ваколіцы—надта
многа ўшчэ ёсьць „дзікіх” людзей.
У нас ёсьць „Пажарная Страж” і
гурток Бел. Інстыту Гасп. і Куль-
туры. Надовечы „Страж” ладзіла
польскае прадстаўленне — ставі-
лі безсэнсовую сцену „Вырозумялы
Комісаж.” На гэтае прадстаўленне
зайшлі і некаторыя сябры Бел.
Інстыту Гасп. і Культуры. Пасля
прадстаўлення началася бойка —
„дзікіны” напалі на сяброву гуртку
Інстытуту, якія змушаныя былі ба-
раніца фізычнай сілай і абарані-
ліся.

Другое здарэнне было гэткае:
У нашай вёсцы адбыўся сход дзе-
ля перавыбараў управы „Пажар-
ной Стражы.” На сход прыбыў па-
ветавы інструктар, які загадаў вык-
лючыць з „Пажарной Стражы” тых
асоб, што належалі да гуртка Бел.
Інстыту Гасп. і Культуры. Такім
чынам з нашай „Пажарной Стражы”
выключаны і начальнік гэтай
стражы, бо ён з'яўляецца тэк-жа
сябрам Бел. Інстыту Гасп. і Куль-
туры.

Влад.

Народная съедамасьць шырыца.

Стакоўцы, Постаўскага пав.
У нашай вёсцы народная съеда-
масьць шырыца. Прыходзіць 9 эк-
зэмплярў розных беларускіх газет
у вёску, а моладзь і старэйшыя
ахвотна іх чытаюць. Чытаюць на-
шыя людзі і беларускія книжкі.
Гэтак жывуць духовым жыццем съе-
дамыя людзі. Нясьведамыя жывуць
у цемнаце — нічога яны ня чыта-
юць і нічым, апрача дэнатуркі, ня
цикавяцца.

Летасць 8 верасьня, як па ўсей
Польшчы, былі выбары — галаса-
ванье ў нас адбылося ў Занарачы,
за 3 вярсты ад нашай вёсцы.
Съедамыя беларусы ведалі, што
наших кандыдатаў у Сойм і Сенат
было, дык і галасаваць не хадзілі,
хадзілі галасаваць нацыя-
нальна нясьведамыя сяляне і адда-
валі свае галасы за расейца Піманава.

Нашия сяляне крыху абламкоў-
лены і па сваім цемнаце некато-
рыя трymаюцца расейшчыны, якія
у нашай вёсцы ёсьць сымбалем

цемнаты. Святлайшыя людзі — гэта
нацыянальна съедамыя беларусы.
Тут трэба адзначыць, што сым-
баль цемнаты ў нашай вёсцы зьні-
кае, людзі прасъяўляюцца і народ-
на ўсьведамляюцца.

Is. Houč.

Ciarplac i hoład i choład.

Wioska Brančany, Bielastoc-
kaha pawietu. Brančany slywuć tut u
wa ūsiej akolicv. Jany družny narod.
Hrudzmi stejać adzin za druhoħa.
Začapić hdzie brančanca, to za jaho
ūsia wloska biarecca i tamu ad ich
ciažka abaranicca. Zatoje, peūna, i
heta wioska nazwałasia Brančanami.
U Brančanach biełaruskaja świeda-
maść nia duža wialikaja, ale bolšaja
jana, cym napr. u Pamihačach. Bran-
čancy užo takuju biełaruskiju naturu
majuć, što wialikich ceremonijaў ja-
ny z nikim nia robiać. Prad nikim
jany nie nadymajucca, jak taja prad
wałom žaba. Jany duža naturalnyja
biełarusy. Jak lepiej, jak lahčej, tak
jany i haworać. Žywuc tut ludzi z
pracy ruk. Ziamli ū ich pa zahončy-
ku. Tak i siak paraskidanyja ū wios-
cy chatki. Druhja wioski z brančan-
caū padśmiejwajuć, byccam jany du-
ža prostyja ludzi. Tut u wajnu bylo
maleńkaje zdareńnie. Biaz chleba ha-
ładowali ludzi. Niechta z Brančan na
poli z jamy dastaū čužuu bulbu.
Kradzież hena nia byla ū toj čas kra-
dzieżaj, ale heta i siahońnia brančan-
cam prypaminajuć.

Ahułam u Bielastockim kutočku
ludzi i ich žycio pakazywajucca nam
duža cikawymi. Na čaławiečka hla-
dziš ty, a jon niespačeśnieki. Ale
zakrani ty jaho, to jon pabielaruskū
jak ražwiedziečca — jośc čaho słu-
chać. Tutaka zaúwazajecca nedta jas-
krawy pierachod z mowy biełaruskaj
na polskuju i naadwarot taksemu.
Toj samy čaławiek hawore i pabielar-
uskū i papolsku, ale ty wuchu swaj-
mu nia wieryš. Bo jak mianiae jon
swaju mowu, to ty, mima woli, na
jaho hlanie, kab upěnicca, što heta
čaławiek toj samy. Tut ludzi takija,
što ū chacie jon jeśc adnu bulbačku,
a ludziam pakazywaje, što jon jeśc
chleb. Umiejuć ciarpieć tut ludzj i
hoład i choład, ale maūčać i ciarpiać.
B.

Baranic swajo prawa treba.

Juchnawiec (kala Bielastoku)
pierad kaladami byu u żałobie, pa-
mior ich probaršč.

Heta čysta biełaruskaja parach-
wija. Jana z polskimi probarščami
nia moža dawać sabie rady. Juchna-
wieckija parachwijanie wyrazna sabie

uzhadowywanieca ū siamji, škole, u sužyci z ra-
wiešnikami, supracouňkami chatnim, i niachatni-
mi, a značycza wiaskowymi susiedziami u swojoj
hminie, carkwie, kaściele i h. Uzhadowanie
takoje realizujecca na ūlońni swajej arhaniza-
cyi. Na štoddzień dyk my i nia bačym tych
wializarnych śledamkaū, jakija pakidaje pa sa-
bie arhanizacyja. Tolki nie zabywajma, što kab
acanić wyšyniu hary, ci charastwo cudoñajce ar-
chitektury ci nikatorych radoū malarstwa — treba
mieć perspektyvu, treba krychu adstupica i pa-
hlađieć zdalok. Što moža kazać ab bitwie ūčašnik
jaje? Jon bačyū malusieňku tolki z jaje častku
i wyabražaje z hetaha ab ceļaści. Hetak i z prac-
ju nacyjanalnej i z pracaju arhanizacyjnaj
ū mienšym ci zusim maleńkim maſtabie. Ci z efek-
tu postupu i zdabyčau biełaruskich, skažam u par-
fienauškaj ci inšaj wołašci, možna asudzić, što
zroblena ahułam dziela biełaruskaje sprawy?! Jas-
na, što nies!

Dyk arhanizacyja daje šmatlikija karyści. Pa-
kažam tolki na adno. U swajoj arhanizacyi možna
padtrymać charaktar, nie depuścić da demoraliza-
cyi, zahartawać, baranić ad tych razjadajuch
dziejańiau, ab jakich čujem my siańnia na našaj
wioscy. Sto čaławiek słabby, wiedajem my dobra.
Wielmi časta treba jaho paddziaržać, jon potym
addužaje a siańnia woś treba jamu pamahčy, kali
jon jaścje nadta kwoly.

Arhanizacyja pryućaje canic hramadzkuju,
publičnu apiniu, šukaučy pry hetym u joj hły-
biejšych, wažnejšych staron. Arhanizacyja ūzha-
wywaje hramadzke sumleńnie.

Nia domaju tutaka pisać ab usich staranach
pracy arhanizacyja moladzi. Chacieū-by tolki pad-
čyrkuńc z naciskam, što adsutnaśc ich u Zachod-
njej Bielarusi — heta žywaja i balučaja rana, jakoje
pakinuć biaździejnja my nia možam.

Z pytańiem arhanizacyja moladzi stulna
zlučana fizyczne uzhadawanie narodu. Siańnia-
ni spartowy „uzdojm” zakranuū uwieś świat. Da

i drugim kažuć: „Wot, kab nam pro-
baršča, što ūmijeje hawaryć pa naša-
mu!” Ale ū Bielastočynie musić nia
skora dačakacca nam biełaruskich
probarščau, bo, jak my čujem, tam
dalej i to ad ludziej paadbirali swa-
ich probarščau. U susiedztwie z nami
ū Tryčoūcy raz byu biełarushi pro-
baršč. My tudy chadzili hladzieć bie-
łaruskich paradkaū u kaściele i nam
jany pedabalisia, my hena i ciapier
pomnim.

Oj, jak biełarusam katalikom tre-
ba stojač baranić swojo prawa! Bož
i maładyja i staryja ksiandzy na Bie-
łarusi nedta mocna kryūdziać swaich
biełaruskich awiečak. Jany psujić
biełaruskiju naturu i zabiwajuć u ich
biełarushi duch. Hetak robicca nia
tolki u Juchnoūcy, ale i šyrej pa Za-
chodnjej Bielarusi. J.

Z našaj staronki.

Patrebičy, Świanscianskaha paw.
Kala nas ūywuc pierawažna biełarusy,
pa wiery ūsie kataliki. Apošnimi ha-
dami žycio ū našaj staroncy wielmi
pahoršlesia — haspadarčy kryzys moc-
na prycisnuū sianan.

Narodnaja biełaruskaja świeda-
maść siarod našych sianan pašyrajec-
ca, asabliwa siarod moladzi, jakaja
čytaje biełaruskija hazety i knižki.
Našaja moladz̄ ładzić biełaruskija
pradstauleńi — 14 XI. 1935 h. ū w.
Dubnikach, pad kiraūictwam Edwarda
Kureckaha, adyhrana byla kame-
dyja „Ščašliwy muž”. U wioscy Da-
mucioch, Łyntupskaj wołašci, bylo
anahdaj pradstauleńie, na jakim ady-
hrana pabielaruskū kamedyja „Mi-
chałka”. Ludzi biełaruskimi pradstaue-
leńiami nedta cikawiacc.

Adnym słowam świdamaść na-
rodna ū nas jeśc i heta ūžo ūslidy
widać. Nam patrebnaia swaja, biełar-
uskaja arhanizacyja. U polskija ar-
hanizacyi našaja moladz̄ nia maj-
achwoty išci.

Dyk arhanizujmasia i praświačaj-
masia. J. P.

Kulturnaja praca.

Aksiuta wa, Braslauskaha paw.
Dzień 12 studzienia siol. u našaj
wioscy byu niazwyčajny — u hety
dzień našya siananie pačuli sa sceny
rodnuju biełaruskiju mowu i pieśniu.
U nas niamie biełaruskaj arhanizacyi.
Jośc u nas polskeje „Koła Młodzieży
Wiejskiej”. Hetaje „koła” zładzić
biełaruskaje pradstauleńie. Zacikaū-
leńnie i radaśc ludziej trudna apisać
— na scenie pradstauleli kamedyju
„Zbiantežany Saūka”, a na zali byu
ščyry / śmiech da słoz. Nerodu bylo
śmat — mnohija pryaždžali z dalo-

kich wiosak na biełeruskeje pradstaū-
leńie. Pradstauleli tek-ža i patryja-
tychnu scenu „Pieršyja fastauki”.

Treba wiedać, što henaje prad-
stauleńie ładziła moladz̄, što nale-
žy da „Koła młodzieży wiejskiej” —
aficyjalna polskaj arhanizacyi. Našaja
moladz̄ i ū čužych arhanizacyjach na-
rodna ūświedamajeca i pačynaje
pracawać dla dabra biełaruskaj spra-
wy. Za hetkija pastupki aksiutaškaj
moladzi słała!

Lawon Žalejka.

Naša pošta

Učašnik. Dziakujem za wiestku —
karystajem.

Raslanu. Atrymali, pieradali staršy-
ni BHik. Karystajem.

K. S. — Č. Drukujem, dziakujem, pišcicie
ab robotnickich sprawach čaściej.

La dki. Karespondencyu atrymali, dzia-
kujem, nadrukujem u nastupnym numary,
pišcicie čaściej.

Zarecki. Pišmo atrymali, skarystajem;
praz hazetu padadziom paradu.

Patrebič. Atrymali, dziaakujem, skary-
stajem, premiju wyšlem, pišcicie čaściej.

I. K. z Machała. Pryhožaje Waſaje
pišmo atrymali, biblijatečku sastawim i pa-
wiadomim Was ab košcie pierasylki.

Pry sutny. Ab dziejańscy hurtka atry-
mali, skarystajem.

J. P. Dziakujem, skarystajem, pišcicie
čaściej.

Lawon Žalejka. Atrymali, drukujem,
pišcicie, niezabywacie nas.

Jotraūski. Pišmo Waſaje drukujem,
pišcicie ab žyci ahułam u Waſaj wakolicy.

UWAHA! **UWAHA!**

Uniadzielu 26 studnia siol. u zal
Biel. Instytutu Haspadarki i Kultury
pry Zawalnaj wul. Nr. 1—1 Staršyna
Instytutu Ks. W. HADLEŠSKI pracytaje
publičnu lekcję na temu

**„Pačatki historyi
Bielarusi”.**

Pašla lekcji charawyja śpiewy bie-
łaruskich narodnych i kaladnych
pieśniau i deklamacji. Pačatki ročna
a hadz. 17-aj. Uchod wolny i biasplatny

Urad Wilenskaha Addzielu BHik

KATALOH biełaruskich knižak
na žadańie wysyłajecca
DARMA.

Adrasawać: Bielaruskaja Kni-
harnia „PAHONIA”
Wilnia, Zawalnaja 1—1.

biełaruskaje wioski dachodzić tolki słaboje recha
ab roznych dužańiach, dahonkach i h. d. Henyja
konkursy ūmijejeccy tolki adnoju staranoju sportu
i nie ab takim sporcie treba nam rupicca. Sport
tady tolki budzie karyśny, kali budzie masawym,
kali zhurtuje kola siabie wialikija masy ludziej,
jak dziejańscy učašniku. Tolki hetki sport karyśny,
zdarowy. Jon zakraplaje hramadzkija instynktu lu-
dziej.

Praca nad sportam najbolš patrebnaia i naj-
bijnejšy ražwiajecca siarod moladzi. Moladz̄ zra-
zumiešy i naležna acanišy značeniu sportu pod-
trymaje jahony razwoj budučy sama ūžo ū śpie-
lym wieku. Dyk pačynać hetkuju pracu možnatol-
ki z moladz̄dzu i šyroka jaje razhortywajuci.

Dasiuleńja sproby biełaruskija ū henaj ha-
linie nie pakinuli wialikých śledamkaū. Jośc ci
byla prynamia na biełaruskaj emigracyi arhaniza-
cyja „Sekała,” tolki nažal niejak dahetul nia pry-
ščapilaś henaja pryožaja ideja na wioscy. Byli
sproby naładzić pracu ū formie skaūtingu („hajsa-
ki” pawodie prapazycyi hram. Kazlouškaha). Jaki
los henych sprobaū, nia wiedaju.

Sučasny kryzys nia tolki ekanamičny, a ū